

Share wave 4: 50+ in Europe - Coverscreenwizard version 4.8.6

IF SKIP_INTROSeite = 0

IntroSeite

Der Coverscreen-Assistent wird Sie durch die Schritte führen, die erforderlich sind für das Aktualisieren unserer Informationen über einen Haushalt.

Bitte lesen Sie der befragten Person die Frage laut vor.

Der fette Text, der mit «IWER:» beginnt, gibt Ihnen zusätzliche Informationen, um die Frage zu erläutern. Er kann auch Hinweise enthalten für den Fall, dass Sie den Sinn einer Frage nicht verstanden haben.

Drücken Sie die «Weiter»-Taste, um den Assistenten zu starten.

1. Weiter

ENDIF

CoverscreenWizardNursingHomeSeite

IWER: Wird dieses Interview in einem privaten Haushalt oder in einem Alters- oder Pflegeheim geführt?

In einem Alters- oder Pflegeheim werden den Bewohnerinnen und Bewohnern alle folgenden Dienstleistungen angeboten: Verabreichung von Medikamenten, persönliche Betreuung und Überwachung (nicht zwingend durch eine ausgebildete Pflegekraft) rund um die Uhr sowie Unterbringung und Mahlzeiten.

1. Privathaushalt
2. Alters- oder Pflegeheim

Bei unserem letzten Interview haben wir Ihnen Fragen gestellt über den Haushalt. Um beim heutigen Interview Zeit zu sparen, schlage ich vor, dass ich mich auf Ihre letzten Antworten beziehe, anstatt Ihnen die Fragen noch einmal zu stellen. Ist das in Ordnung für Sie?

- 1 Ja
- 2 Nein

CoverscreenWizardIntroSeite

Im ^FL_MONTH ^FL_YEAR hat Ihr Haushalt an einer Studie mit dem Namen «50+ in Europa» mitgemacht. Wie Sie wissen, sollen mit dieser Studie Erkenntnisse über wichtige Aspekte im Leben von Menschen gewonnen werden, z.B. über die Gesundheit oder über finanzielle oder familiäre Angelegenheiten. Darum machen wir mit Personen wie Ihnen, wo schon das letzte Mal an der Studie teilgenommen haben, Folgeinterviews.

Wir sind besonders interessiert zu wissen, wie es Personen geht, wo in ein Alters- oder Pflegeheim ziehen.

Dieses Interview ist freiwillig und vertraulich. Möchten Sie eine Frage nicht beantworten, so sagen Sie mir das einfach, und wir machen mit der nächsten Frage weiter. Ihre Antworten werden vertraulich behandelt und ausschliesslich für Forschungszwecke verwendet.

Bevor wir mit dem Interview anfangen, muss ich Ihnen ein paar Fragen zu jedem Haushaltsmitglied stellen, z.B. zu Name, Geschlecht und Geburtsdatum. Fangen wir gerade mit Ihnen an.

1. Weiter

CVRespondentSelectSeite

Wie heißen Sie?

IWER: Wählen Sie bitte die Person, die die Coverscreen-Daten überprüft. Ist diese Person dem System unbekannt, geben Sie ihren Namen ein. Der Nachname ist fakultativ.

1. [{name of respondent}] [{number of respondents not checked}]. [{name of respondent}] [{number of respondents not checked+1}].

Jemand anders, nämlich _____ (Vorname) _____ (Nachname (fakultativ))

Pop up:

Bitte beachten/notieren

Bevor Sie weiterfahren, prüfen Sie bitte mit der befragten Person, ob die andern Haushaltsmitglieder (^FL_MEMBERS) in diesem Haushalt leben oder einst hier gelebt haben.

Wenn keine dieser Personen hier gelebt hat, haben Sie vermutlich einen falschen Haushalt ausgewählt. In diesem Falle sollten Sie nicht weiterfahren.

LOOP cnt:= 1 TO NUMBER OF PRELOADED HOUSEHOLD MEMBERS

IF SelectRespondent IN PreloadedRespondents

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:IS_LIVING

[IF SelectRespondent=CVRespondent {"Do you"} ELSE {"Does" RespondentFirstName} ENDIF] (still) live in this household?

1. Ja
5. Nein

6. Ist ausgezogen
7. Hat nie hier gelebt

[IF NOT(SelectRespondent=CVRespondent) {8. Ist verstorben}]

CHK: (confirmLiving = 6 AND NobodyElseInHousehold) " "[Keines der ursprünglichen Haushaltsmitglieder lebt noch an der derzeitigen Adresse. Falls alle an eine andere Adresse / an andere Adressen gezogen sind, zuerst Haushalt an neue Adresse transferieren, bevor Coverscreen gemacht wird. Falls alle Haushaltsmitglieder verstorben sind, Coverscreen-Interview löschen und Kontakt-Code 301 eingeben – verstorben für den «Haushalt als Ganzes».]"

CHK: (confirmLiving = 7 AND NobodyElseInHousehold) "[Keines der bekannten Haushaltsmitglieder lebt hier. Sie sind nicht an der richtigen Adresse. Beenden Sie diesen Coverscreen und versuchen Sie, die Adressinformationen für diesen Haushalt zu ermitteln. Brechen Sie den Coverscreen-Assistenten ab und kontaktieren Sie Ihre Agentur.]"

IF (SelectRespondent.IsDeceased)

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:SORRY

Es tut mir leid zu hören, dass ^FL_NAME verstorben ist.

Ich möchte Ihnen allerdings ein paar Fragen zu ^FL_NAME stellen, damit wir sicher sein können, dass wir die richtigen Informationen über sie/ihn haben.

1. Weiter

ENDIF

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:NAME

Ist Ihr Name richtig geschrieben? (^FL_NAME / ^FL_LASTNAME)

IWER: Wenn der Name falsch geschrieben ist, können Sie den korrekten Namen eingeben. Der Nachname ist fakultativ.

1. Ja, der Name ist richtig.
5. Nein, der Name wird anders geschrieben. _____ (Vorname) _____ (Nachname (fakultativ))

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:GENDER

(Kontrollieren)

IWER: Geschlecht der befragten Person aus Beobachtung kodieren (bei Unklarheit nachfragen).

1. Männlich
2. Weiblich
3. Weiss nicht / Verweigerung

IF NOT (SelectRespondent=CVRespondent)

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:RELATION_TO_CV_R

Wenn Sie auf die Karte 1 schauen, was ist ^FL_HIS_HER Beziehung zu Ihnen gewesen?

Mit «Schwiegervater/-mutter» meinen wir die Eltern des/der mit der befragten Person wohnenden Partners/Partnerin. Eltern eines/einer früheren Partners/Partnerin sind mit «andere verwandte Person» zu bezeichnen.

1. Ehepartner
2. Partner
3. Kind
4. Schwiegerkind
5. Eltern
6. Shwiegereltern
7. Bruder/Schwester
8. Enkelkind
9. Andere verwandte Person _____
10. Andere, nicht verwandte Person _____
11. Ex Ehepartner, Ex-Partner

ENDIF

IWER: Bitte bestätigen, dass ^FL_NAME die/der ^FL_RELATION von der Zielperson ist

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:BIRTH

Sie sind ^FL_NAME ^FL_VERB im ^FL_MONTH ^FL_YEAR geboren worden. Stimmt das?

IWER: Wenn Geburtsmonat und/oder Geburtsjahr nicht stimmen, können Sie die korrekten Angaben zu Geburtsmonat und Geburtsjahr einfüllen. Wenn die befragte Person kein Geburtsdatum angeben will, machen Sie bitte selbst eine Schätzung. Wenn das nicht möglich ist, wählen Sie "weiss nicht/Verweigerung"

1. Ja, Geburtsmonat und Geburtsjahr sind beide richtig.
5. Nein, Geburtsmonat und/oder Geburtsjahr ist nicht richtig.

Der Geburtsmonat ist {{Monthselectbox}}

Das Geburtsjahr ist _____

9. Weiss nicht / Verweigerung

If CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:IS_LIVING=6

CoverscreenWizard

In welchem Monat und Jahr ist ^FL_NAME ausgezogen?

Monat {{Monthselectbox}}

Jahr _____

If CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:IS_LIVING=6

CoverscreenWizard

Darf ich fragen, weshalb ^FL_NAME den Haushalt verlassen hat. Ist es gewesen, weil ...

Bitte vorlesen. (In einem Alters- oder Pflegeheim werden den Bewohnerinnen und Bewohnern alle folgenden Dienstleistungen angeboten: Verabreichung von Medikamenten, persönliche Betreuung und Überwachung (nicht zwingend durch eine ausgebildete Pflegekraft) rund um die Uhr sowie Unterbringung und Mahlzeiten.)

1. Die Beziehung zu einem Haushaltsmitglied ging zu Ende.
2. ^FL_NAME ist in ein Alters- oder Pflegeheim gezogen.
3. Aus einem andern Grund

IF (Interview in nursinghome)

CoverscreenWizardNursingHomeOthersSeite

Ich könnte mir vorstellen, dass es schwierig ist, darüber zu sprechen. Ist jemand verstorben, der im ^FL_MONTH ^FL_YEAR ein Mitglied von Ihrem Haushalt war?

IWER: Wenn keines der Mitglieder des ehemaligen Haushalts erwähnt wird, wählen Sie bitte Option 5.

1. Ja, jemand aus diesem Haushalt ist im ^FL_MONTH ^FL_YEAR verstorben.

[{list of other members in household}]

5. Nein, im ^FL_MONTH ^FL_YEAR ist kein Mitglied dieses Haushalts verstorben.

LOOP cnt:= 1 TO NUMBER OF OTHER DIED RESPONDENTS

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:SORRY

Es tut mir leid zu hören, dass ^FL_NAME verstorben ist.

Ich möchte Ihnen allerdings ein paar Fragen zu ^FL_NAME stellen, damit wir sicher sein können, dass wir die richtigen Informationen über sie/ihn haben.

1. Weiter

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:NAME

Ist der Name von ^FL_NAME / ^FL_LASTNAME richtig geschrieben?

IWER: Wenn der Name falsch geschrieben ist, können Sie den korrekten Namen eingeben. Der Nachname ist fakultativ.

1. Ja, der Name ist richtig.
5. Nein, der Name wird anders geschrieben. _____ (Vorname) _____ (Nachname (fakultativ))

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:GENDER

Is {{first name of deceased respondent}} male?

IWER: Geschlecht der befragten Person aus Beobachtung kodieren (bei Unklarheit nachfragen).

1. Männlich
2. Weiblich

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:RELATION_TO_CV_R

Wenn Sie auf die Karte 1 schauen, was ist ^FL_HIS_HER Beziehung zu Ihnen gewesen?

Mit «Schwiegevater/-mutter» meinen wir die Eltern des/der mit der befragten Person wohnenden Partners/Partnerin. Eltern eines/einer früheren Partners/Partnerin sind mit «andere verwandte Person» zu bezeichnen.

1. Ehepartner
2. Partner
3. Kind
4. Schwiegerkind
5. Eltern
6. Shwiegereltern
7. Bruder/Schwester
8. Enkelkind

9. Andere verwandte Person _____
10. Andere, nicht verwandte Person _____
11. Ex Ehepartner, Ex-Partner

Pop up

IWER: Bitte bestätigen, dass ^FL_NAME die/der ^FL_RELATION von der Zielperson ist

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:BIRTH

^FL_NAME ^FL_VERB im ^FL_MONTH ^FL_YEAR geboren worden. Stimmt das?

1. Ja, Geburtsmonat und Geburtsjahr sind beide richtig.
5. Nein, Geburtsmonat und/oder Geburtsjahr ist nicht richtig.

Der Geburtsmonat ist [{Monthselectbox}]

Das Geburtsjahr ist _____

9. Weiss nicht / Verweigerung

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:WHEN_DECEASED

Wann ist ^FL_NAME verstorben? Können Sie mir den Monat und das Jahr angeben?

Monat [{Monthselectbox}]

Jahr _____

ENDLOOP

STOP ASKING OTHER RESPONDENTS

ENDIF

IF (SelectRespondent.IsDeceased)

CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:WHEN_DECEASED

Wann ist ^FL_NAME verstorben? Können Sie mir den Monat und das Jahr angeben?

Monat [{Monthselectbox}]

Jahr _____

ENDIF

ELSE

CVRespondentLivesHereSeite

Leben Sie in diesem Haushalt?

IWER: Ein Haushalt besteht aus allen Personen

- die im gleichen «Haus» leben (die dieselbe Eingangstür benützen) und
- die dasselbe Haushalts-/Essensbudget haben oder normalerweise gemeinsam essen.

Ausnahmen: Untermieter sind keine Haushaltsmitglieder, obwohl sie manchmal mit dem Gastgeber essen. Kinder, die bei ihren Eltern wohnen, oder Eltern, die bei ihren Kindern wohnen, werden als Haushaltsmitglieder gezählt, ob sie nun ein gemeinsames Essensbudget haben bzw. miteinander essen oder nicht. Vorübergehend abwesende Haushaltsmitglieder werden dann als Mitglieder gezählt, wenn sie keine andere Hauptunterkunft haben, wenn sie ihre ökonomischen Verbindungen mit dem Haushalt aufrecht erhalten haben und wenn sie nicht mehr als 1 Jahr abwesend sind.

1. Ja

5. Kein/e (Stellvertreter/in)

CHK: (StillInHousehold = 5) "[Bitte gehen Sie zurück zur vorhergehenden Frage, und wählen Sie eine Person aus, die im Haushalt lebt. Die stellvertretende Person sollte die Coverscreen-Fragen so beantworten, als wäre sie die ausgewählte Person.]"

CoverscreenWizardNewCVRespondentSeite

Können Sie mir Angaben zu Ihren persönlichen Daten machen?

IWER: Bitte fragen Sie nach Name, Geburtsmonat und Geburtsjahr sowie Geschlecht.

Name: _____ (Vorname) _____ (Nachname (fakultativ))

Geburtsmonat [{Monthselectbox}]

Geburtsjahr _____

Gender

1. Männlich

2. Weiblich

CoverscreenWizardNewMembersSeite

In welchem Monat und Jahr sind Sie in diesen Haushalt eingezogen?

Monat [{Monthselectbox}]

Jahr _____

ENDIF

ENDLOOP

LOOP cnt:= 1 TO NUMBER NEW RESPONDENTS

CoverscreenWizardNewMembersSeite

Lebt sonst noch jemand in diesem Haushalt?

IWER: Ein Haushalt besteht aus allen Personen

- die im gleichen «Haus» leben (die dieselbe Eingangstür benutzen) und
- die dasselbe Haushalts-/Essensbudget haben oder normalerweise gemeinsam essen.

Ausnahmen: Untermieter sind keine Haushaltsmitglieder, obwohl sie manchmal mit dem Gastgeber essen. Kinder, die bei ihren Eltern wohnen, oder Eltern, die bei ihren Kindern wohnen, werden als Haushaltsmitglieder gezählt, ob sie nun ein gemeinsames Essensbudget haben bzw. miteinander essen oder nicht. Vorübergehend abwesende Haushaltsmitglieder werden dann als Mitglieder gezählt, wenn sie keine andere Hauptunterkunft haben, wenn sie ihre ökonomischen Verbindungen mit dem Haushalt aufrecht erhalten haben und wenn sie nicht mehr als 1 Jahr abwesend sind.

1. Ja, es gibt weitere (neue) Haushaltsmitglieder.
5. Nein, es gibt keine weiteren (neuen) Haushaltsmitglieder.

If CoverscreenWizardRespondentConfirmationSeite:IS_LIVING=6

CoverscreenWizard

^FL_NAME ist seit unserem letzten Besuch ausgezogen. Kennen Sie seine/ihre Adresse?

IWER: Versuchen Sie, möglichst viele Angaben zur Adresse zu erhalten. Ist eine Adresse nicht oder nur teilweise bekannt, fügen Sie einfach die erhältlichen Informationen ein.

Strasse + Nummer _____

PLZ und Stadt _____

Telefonnummer(n) _____

IF NewMember = 1

CoverscreenWizardNewMembersSeite

Können Sie mir Namen, Geburtsmonat und Geburtsjahr sowie Geschlecht dieser Person angeben?

Name: _____ (Vorname) _____ (Nachname (fakultativ))

Geburtsmonat [{{Monthselectbox}}]

Geburtsjahr _____

Geschlecht

1. Männlich

2. Weiblich

CoverscreenWizardNewMembersSeite

In welchem Monat und Jahr sind Sie in diesen Haushalt eingezogen?

Monat [{{Monthselectbox}}]

Jahr _____

CoverscreenWizardNewMembersSeite

Wenn Sie auf die Karte 1 schauen, was ist ^FL_HIS_HER Beziehung zu Ihnen gewesen?

Mit «Schwiegervater/-mutter» meinen wir die Eltern des/der mit der befragten Person wohnenden Partners/Partnerin. Eltern eines/einer früheren Partners/Partnerin sind mit «andere verwandte Person» zu bezeichnen.

1. Ehepartner

2. Partner

3. Kind

4. Schwiegerkind

5. Eltern

6. Schwiegereltern

7. Bruder/Schwester

8. Enkelkind

9. Andere verwandte Person _____

10. Andere, nicht verwandte Person _____

11. Ex Ehepartner, Ex-Partner

END IF

ENDLOOP

Pop up

IWER: Bitte bestätigen, dass ^FL_NAME die/der ^FL_RELATION von der Zielperson ist

SummarySeite